



CHAPITRE 43

Loi modifiant la Loi des unités
sanitaires

[Sanctionnée le 30 juin 1972]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

S.R., c.
162, aa.
4, 5, ab.

1. Les articles 4 et 5 de la Loi des unités sanitaires (Statuts refondus, 1964, chapitre 162) sont abrogés.

Id., a. 6,
remp.

2. L'article 6 de ladite loi est remplacé par le suivant:

Sommes
néces-
saires.

« **6.** Les sommes nécessaires à la mise en application de la présente loi sont prises à même les deniers accordés annuellement à cette fin par la Législature. »

S.R., c.
162, a. 7,
ab.

3. L'article 7 de ladite loi est abrogé.

Id., a. 9,
ab.

4. L'article 9 de ladite loi est abrogé.

Id., a. 11,
ab.

5. L'article 11 de ladite loi est abrogé.

Id., a. 13,
mod.

6. L'article 13 de ladite loi est modifié en retranchant le second alinéa.

Effet ré-
troactif.

7. Les articles 1, 2, 3 et 5 de la présente loi ont effet depuis le 1^{er} avril 1972.

Entrée en
vigueur.

8. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction sauf les articles 4 et 6 qui entreront en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la Loi de la protection de la santé publique (1972, chapitre 42).

CHAPTER 43

An Act to amend the Health Units
Act

[Assented to 30th June 1972]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Sections 4 and 5 of the Health Units Act (Revised Statutes, 1964, chapter 162) are repealed.

R.S., c.
162, ss.
4, 5, re-
pealed.

2. Section 6 of the said act is replaced by the following:

Id., s. 6,
replaced.

“**6.** The sums required for the application of this act shall be taken out of the moneys appropriated each year for that purpose by the Legislature.”

Sums
required.

3. Section 7 of the said act is repealed.

R.S., c.
162, s. 7,
repealed.

4. Section 9 of the said act is repealed.

Id., s. 9,
repealed.

5. Section 11 of the said act is repealed.

Id., s. 11,
repealed.

6. Section 13 of the said act is amended by striking out the second paragraph.

Id., s. 13,
am.

7. Sections 1, 2, 3 and 5 of this act have effect from the 1st of April 1972.

Retroac-
tive effect.

8. This act shall come into force on the day of its sanction except sections 4 and 6, which shall come into force on the day of the coming into force of the Public Health Act (1972, chapter 42).

Coming
into force.